COMETAS • CONHEÇA ESSES ASTROS VIAJANTES

Abril

RECREIO

R$ 4,50
Ano 2
Nº 75
16/8/2001

Está quase no ponto!

BICHOS
Como eles vêem o mundo

Entre no clima do FOLCLORE

Divirta-se com jogos superlegais e saiba mais sobre as tradições do Brasil

MAIS LETRONIX PARA VOCÊ!

Envelope-surpresa
Com 1 letra-robô, 1 minigibi e 2 cartas do jogo LETRONIX
e mais **4 fichas** da coleção *Descobrindo a Língua Portuguesa*

ISSN 1517-7467 12788/1
7,50
9 771517 746002

www.RECREIONLINE.com.br

AGORA É PANCADARIA PURA!

O MELHOR LUGAR PARA CARTOONS

JACKIE CHAN ADVENTURES

DE SEGUNDA A SEXTA ÀS 17H30
SÓ NO CARTOON NETWORK.

CARTOON NETWORK

TM & © 2001 Cartoon Network. © 2001 Columbia TriStar International Television.

CARTOONNETWORK.COM.BR

AQUI TEM

4 CURIOSIDADES! **Coisas legais de saber**

6 TESTE **Você é agitado?**
Faça o teste e descubra.

8 FIQUE LIGADO **Tradições de todo dia**
Saiba mais sobre o folclore.

12 ERA UMA VEZ **O protesto do saci**
Um conto divertido com mitos brasileiros.

14 PASSATEMPO **Cadê?**

18 ESPAÇO **Por dentro dos cometas**
Conheça esses viajantes do espaço.

20 PASSATEMPO **Labirinto**

21 CHIPS E BITS **Pesquisa na Internet**
Dicas para seus trabalhos de escola.

22 FAZENDO ARTE **Formas malucas**
Frutas e flores viram desenhos.

26 BICHOS **Jeitos diferentes de olhar**
Descubra como os bichos enxergam.

30 NO SITE **RECREIO na rede**

31 **QUADRINHOS**

37 PASSATEMPO **Fique de olho**
Brinque com os Anjinhos.

39 LETRONIX **Desafio**
Forme palavras junto com o Zeca.

40 CORREIO **Seu espaço na RECREIO**

42 TIRINHAS! **Para rir**

ILUSTRAÇÃO RUGRATS: COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.

CAPA: JEAN GALVÃO (ILUSTRAÇÃO) / TONY STONE (FOTO)

CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO
Seção Curiosidades
Av. das Nações Unidas, 7221- 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902
E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

QUANTO TEMPO DURA A GESTAÇÃO DE UMA BALEIA?

Conrado T. Ranieri, 10 anos
São Bernardo do Campo – SP

De 10 a 11 meses, dependendo da espécie. Em cada gestação nasce um filhote e as fêmeas podem ficar grávidas a cada dois ou três anos. Ao longo da vida, uma baleia pode ter até dez filhotes.

CONSULTORIA: RENATO GREGORIAN (ZOÓLOGO DO MUSEU DE ZOOLOGIA DA USP), PAULO MAZINI NETO, (DEPARTAMENTO DE PRÓTESE DA FACULDADE DE ODONTOLOGIA DA USP) E CLÁUDIO GONÇALVES (PROF. DO CENTRO DE BIOLOGIA MARINHA DA USP).
ILUSTRAÇÕES: FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ

QUAL É A PESSOA MAIS MAGRA DO MUNDO? QUANTOS QUILOS PESA?

Amanda Mussarelli Massaro
Por e-mail

De acordo com o *Livro dos Recordes*, edição de 2000, a pessoa mais leve do mundo se chamava Lucia Xarate e vivia na cidade de San Carlos, no México. Ela era uma anã e, aos 20 anos, pesava cerca de 6 quilos!

ONDE FOI INVENTADO O FUTEBOL?

Roberto Oliveira
Por e-mail

O futebol surgiu na Inglaterra em 1863, quando as regras do esporte foram definidas. Ele chegou ao nosso país em 1894, trazido pelo imigrante inglês Charles Miller. Mas o hábito de chutar bola surgiu muito antes. Em 2500 a.C. os chineses costumavam praticar um esporte em que chutavam uma bola de couro. No século 1 a.C. os gregos faziam a mesma coisa, só que com uma bexiga de boi cheia de areia.

POR QUE O CARANGUEJO SÓ ANDA DE LADO E NÃO DE FRENTE?

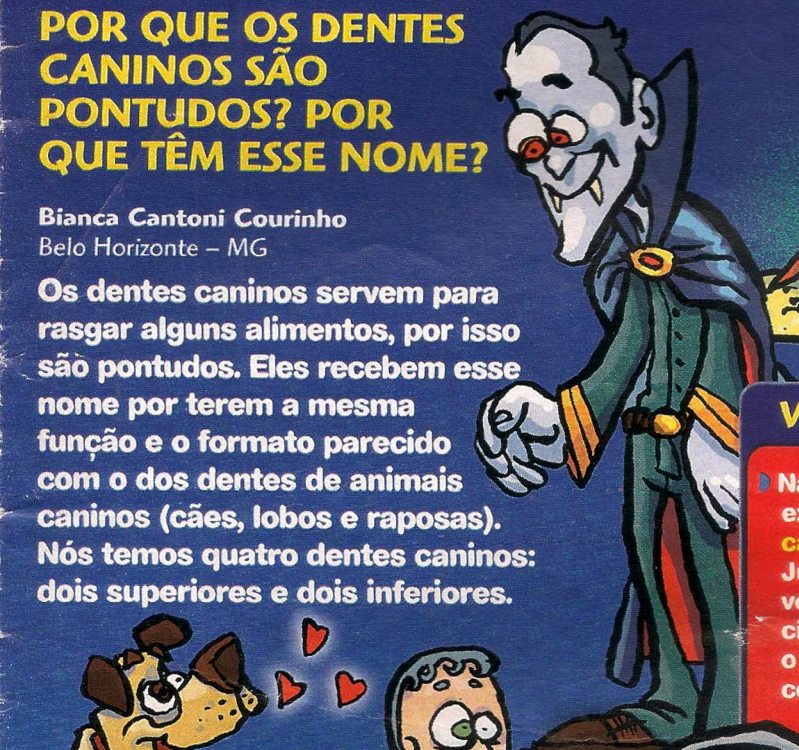
Richard Winckelmann Momente, 10 anos
Campinas – SP

Esse animal anda de lado porque a estrutura do seu corpo facilita os movimentos nesse sentido e até a posição normal de seus olhos é voltada para as laterais. Mas, assim como nós podemos andar de lado, algumas espécies de caranguejos podem andar de frente também. Nesse caso eles não são tão rápidos e podem ser capturados com facilidade.

POR QUE OS DENTES CANINOS SÃO PONTUDOS? POR QUE TÊM ESSE NOME?

Bianca Cantoni Courinho
Belo Horizonte – MG

Os dentes caninos servem para rasgar alguns alimentos, por isso são pontudos. Eles recebem esse nome por terem a mesma função e o formato parecido com o dos dentes de animais caninos (cães, lobos e raposas). Nós temos quatro dentes caninos: dois superiores e dois inferiores.



VOCÊ SABIA QUE...

- **Na Roma Antiga já existia rodízio de carros? O imperador Júlio César proibiu que veículos com rodas circulassem durante o dia para evitar congestionamentos.**
- **A borboleta capaz de voar mais alto é a da espécie *Morpho rhetenor*? Ela pode chegar a 10 metros de altura.**

teste

Você é

Responda às perguntas e descubra se você é do tipo que não consegue ficar parado.

1 Que tipo de música você prefere?

- A Bem animada, para dançar.
- B Um som mais calmo, para ouvir tranqüilo.
- C Depende da ocasião. Às vezes prefere as mais dançantes e às vezes as mais lentas.

2 Que programa você prefere?

- A Depende do dia.
- B Ir ao cinema com a turma.
- C Ir a um parque de diversões cheio de atrações malucas.

3 Como seria o seu fim de semana ideal?

- A Com jogos e brincadeiras tranqüilas, para você não se cansar.
- B Com atividades físicas, passeios e brincadeiras, desde a hora em que você acorda até a hora de dormir.
- C Com brincadeiras e muita diversão, mas também com um tempinho para um bom descanso.

4 Que tipo de festa você acha mais divertida?

- A Uma festa dançante com som bem alto.
- B Uma reunião com a turma para ficar só batendo papo.
- C Uma festa bem animada com um pouco de tudo.

5 Como você encara um dia com muita lição de casa, hora marcada no dentista e aula de inglês?

- A Acha normal e até gosta de ter tanta coisa para fazer.
- B Só de pensar que o dia vai ser assim, já fica desanimado.
- C Tenta ficar tranqüilo, mas se preocupa em ter tanto o que fazer.

6 Qual destas frases você costuma ouvir com mais freqüência?

- A *Por que você não pára quieto um pouquinho?*
- B *O que você tem hoje? Está tão parado* ou *Está tão inquieto.*
- C *Você precisa se mexer mais, praticar algum esporte.*

agitado?

7 **Quanto tempo você demora para fazer a lição de casa?**

- A A manhã ou a tarde inteira, porque faz tudo com calma.
- B Não demora muito porque não gosta de ficar muito tempo sentado.
- C Depende da lição. Às vezes demora mais, às vezes menos.

8 **Em uma tarde chuvosa, o que você prefere fazer?**

- A Ler um livro ou jogar videogame.
- B Inventar jogos com a turma dentro de casa.
- C Depende do dia, às vezes quer ficar mais sossegado e, às vezes, quer se movimentar.

9 **Qual destes jogos é mais legal?**

- A Um quebra-cabeça com mil peças.
- B Uma gincana para pular, correr e recolher objetos no menor tempo.
- C Um jogo de mímica, que combina atividade física e raciocínio.

10 **Escolha a alternativa que mais combina com você:**

- A Diversão e agitação.
- B Sombra e água fresca.
- C Um pouco de cada alternativa.

Some seus pontos

1	A	2	B	0	C	1
2	A	1	B	0	C	2
3	A	0	B	2	C	1
4	A	2	B	0	C	1
5	A	2	B	0	C	1
6	A	2	B	1	C	0
7	A	0	B	2	C	1
8	A	0	B	2	C	1
9	A	0	B	2	C	1
10	A	2	B	0	C	1

RESULTADO

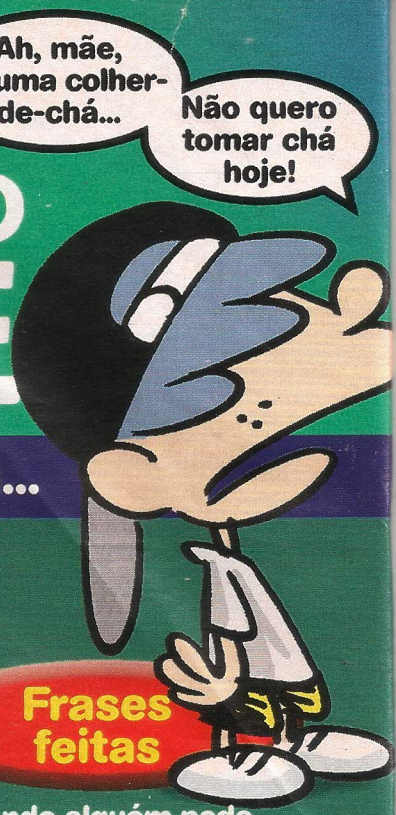
De 0 a 7 pontos
Você não é dos mais agitados da turma. Não há problema em ser assim, mas pode ser divertido fazer coisas agitadas de vez em quando. Experimente!

De 8 a 14 pontos
Dependendo do dia, você fica mais agitado ou mais tranqüilo. Isso é legal, porque sempre acaba fazendo atividades bem variadas.

De 15 a 20 pontos
Puxa! Agitação é com você mesmo! Só não se esqueça de que nem todo mundo tem o seu ritmo. Respeite as diferenças e pare de vez em quando para se divertir com um livro ou um filme.

FIQUE LIGADO

POR DENTRO DO FOLCLORE



Saiba mais sobre os jogos, ritmos e tradições do Brasil.

Você já brincou de pião, pega-pega ou amarelinha, mas sabe quem inventou essas brincadeiras? Na verdade ninguém sabe direito. Esses e outros jogos a gente aprende com os amigos e vai ensinando para os outros, como aconteceu com nossos pais e avós.

Da mesma forma descobrimos músicas, lendas, receitas e jeitos de fazer coisas quase sem perceber. Isso tudo que a gente sabe faz parte da cultura popular chamada de folclore.

Essa cultura pode ser diferente em cada lugar e, no caso de países grandes como o Brasil, varia muito de uma região para outra.

Além disso, nosso país recebe pessoas de várias origens e cada um traz um pouco da cultura de seu povo.

Na ponta da língua...

Frases, provérbios e até o jeito de falar fazem parte das nossas tradições culturais.

Encare o desafio

Os trava-línguas são frases ou versos difíceis de falar, usados como desafios. Será que você consegue ler bem rápido as frases a seguir?

- Porco crespo e toco preto, toco preto e porco crespo.
- Três dragões graduados e trinta brincos trincados.
- Tem uma tatupeba com sete tatupebinhas. Quem destatupebar ela bom destatupebador será.

Frases feitas

Quando alguém pede uma colher de chá, está querendo uma chance e não uma colher de verdade. O tempo inteiro a gente usa frases assim e todo mundo entende porque elas fazem parte de nossa cultura. Veja outras expressões curiosas:

Dar uma mão é o mesmo que ajudar alguém, fazer um favor.

A pessoa fica **cheia de dedos** quando toma cuidado para não aborrecer os outros.

Dor-de-cotovelo é o que sente quem deseja algo que outra pessoa tem.

Quebrar o galho pode ser ajudar alguém ou consertar algo de modo improvisado.

Como diz o ditado...

Se você está na maior preguiça de manhã, há sempre alguém que diz: *Deus ajuda quem cedo madruga!* Existem várias frases assim, chamadas de ditados ou provérbios. Confira outras e descubra o que elas querem dizer.

1. Laranja madura na estrada, está azeda ou tem marimbondo.
2. Quem sai na chuva é para se molhar.
3. Quem vê cara não vê coração.
4. A mentira tem perna curta.

Respostas:
1) Desconfie do que parece fácil.
2) A gente tem de estar preparado para as consequências do que faz.
3) As aparências podem enganar.
4) As mentiras logo são descobertas.

Para brincar

Muitas brincadeiras e até as fórmulas de escolha, como *uni, duni, tê, salamê, mingüê, um sorvete colorê*, fazem parte do folclore.

Chame a turma para se divertir e aprender um jogo que era muito comum no tempo dos nossos avós.

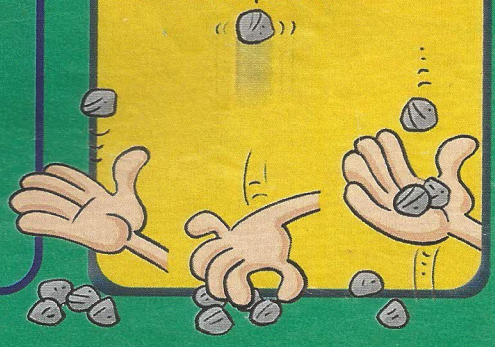
Pedrinhas voadoras

Veja como brincar com o tradicional **Jogo das Pedrinhas** ou **Cinco Marias**.

Você vai precisar de:

- 5 pedrinhas leves ou saquinhos de pano recheados de arroz

Sente-se e coloque as pedras no chão. Com a mesma mão, atire uma para o alto, recolha uma do chão e pegue a que está voltando. Repita a seqüência recolhendo duas pedras do chão. Da próxima vez recolha três e, por último, quatro pedrinhas. O desafio é ser rápido e não derrubar nenhuma pedra.



ILUSTRAÇÕES: JEAN GALVÃO

Você duvida?

Ninguém sabe explicar como as superstições surgiram, mas elas são levadas a sério por muita gente. Você já deve ter ouvido, por exemplo, que dá sorte encontrar um trevo de quatro folhas. Mas passar embaixo de escada traz azar. Confira outras crendices curiosas:

- Beber três golinhos de água faz parar o soluço.
- Arco-íris é sinal de felicidade.
- Riscar um sol no chão faz parar a chuva.
- Entrar com o pé direito na sala de aula no dia da prova dá sorte.
- Um beija-flor entrar em casa traz sorte.
- Apontar estrelas no céu faz nascer verrugas pelo corpo.
- Cruzar com gato preto atravessando a rua dá azar.

ILUSTRAÇÕES: JEAN GALVÃO

Entre no ritmo

Com roupas típicas, enfeites e muita música, as festas populares do Brasil são superanimadas. Conheça alguns ritmos e danças de diferentes regiões:

Ciranda

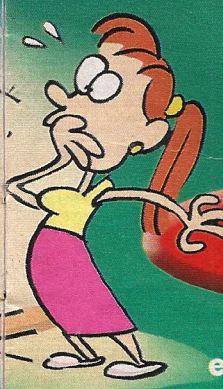
Essa dança virou brincadeira em várias regiões do país. Há músicas e formas diferentes para fazer a ciranda, que chegou ao Brasil trazida de Portugal, onde também é dançada pelos adultos.

Chula

Uma dança praticada só pelos homens, no Rio Grande do Sul. Eles se movimentam ao lado de uma lança no chão, ao som de um violão e de um grupo de cantores.

Forró

Também conhecido como arrasta-pé, esse ritmo do Nordeste virou moda. O nome vem do inglês *for all* (para todos), que era a forma como os estrangeiros que viviam na região chamavam os bailes em que todo mundo podia participar. Em algumas cidades da Paraíba existe o Forró de Candeeiro, bailes em que o pessoal deixa seus cavalos e burros amarrados em cercas perto do local da festa.



Punga de pernada

Já pensou que engraçado dançar batendo a barriga na dos outros? É assim que se faz na Punga de Pernada ou Umbigada, ritmo dançado pelos maranhenses.

Para comer...

As comidas também mostram a influência de vários povos em nossa cultura. Veja uma receita fácil para fazer paçoca, uma delícia criada pelos índios.

Você vai precisar de:

- 2 xícaras de amendoim torrado e doce
- 1 xícara de farinha láctea

1 Bata o amendoim no liquidificador até ficar bem moído.

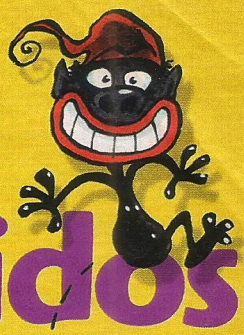
2 Misture a farinha láctea e coloque em saquinhos pequenos. É gostoso também comer com frutas e sorvete. Experimente também fazer a receita com amendoim salgado.

VOCÊ SABIA QUE...

A palavra folclore é de origem inglesa? *Folk* significa povo e *lore*, sabedoria, ou seja, folclore é sabedoria popular. Para que uma história ou música seja parte do folclore de um país, o autor deve ser desconhecido ou, com o passar do tempo, já não ser mais lembrado. Além disso, a idéia tem de ser passada de pais para filhos há um tempão.

Para saber mais e fazer suas pesquisas escolares sobre FOLCLORE, entre no site www.recreionline.com.br

ERA UMA VEZ



Sacis unidos jamais serão vencidos

Bruno estava na milionésima quinta fase do game *Super Romário Bros* quando um pé-de-vento fortíssimo entrou pela janela. Tudo no quarto foi aos ares num redemoinho, livros, CDs, figurinhas, skate, patins, Bruno inclusive.

– Manhêêê... – gritou o menino, mas o vento parou e ele caiu de volta na cadeira. Bem na sua frente, sentado sobre o monitor, estava um saci. A pose era de quem cruza as pernas, embora o serzinho tivesse uma perna só.

– Desculpe perguntar – disse Bruno – mas você não deveria estar no campo, fazendo trança em crina de cavalo e coisas assim?

– Deveria – respondeu o saci, dando uma baforada no seu cachimbo – Mas vim para a cidade numa missão muito importante.

– Antes de me contar, será que dava para apagar essa coisa? – pediu o garoto, tossindo com a fumaça.

O saci apagou a brasa do cachimbo, pôs as cinzas sob o gorro vermelho e começou a explicar que os personagens do folclore estavam em extinção.

– Como os micos-leões e as onças? – perguntou Bruno, horrorizado.

– Exatamente. Antes, havia milhões de sacis no Brasil. Hoje somos poucos.

Também os lobisomens, as mulas-sem-cabeça e os curupiras diminuíram muito, contou o saci.

– Vamos desaparecendo sempre que alguém deixa de pensar em nós. É que vivemos na imaginação das pessoas, entende?

O menino corou. Fazia um tempão que ele não pensava em bichos-papões ou lobisomens. Mas o saci continuou falando que os seres imaginários tinham formado uma ONG para lutar pela sobrevivência da espécie. Desde então, passavam um dia inteiro na companhia de uma criança. Foi o jeito que acharam para não ser mais esquecidos.

– Por isso, nós estamos aqui – disse o saci.

– Nós? – estranhou Bruno.

– Ah, o resto do pessoal está na sala – falou o saci na maior tranqüilidade.

Bruno saiu correndo. Encontrou a sala lotada de seres estranhos. Todos pareciam muito à vontade. O Lobisomem assistia a desenhos na TV. A Cuca e o Bicho-Papão namoravam no sofá. O Boitatá lambia os beiços de olho no peixe dourado do aquário.

A Mula-Sem-Cabeça dormia sobre o tapete. E o Curupira, que tem os pés virados para trás, não conseguia ajeitar as pernas no banquinho da poltrona.

Pensando no que seus pais diriam daquela cena quando voltassem do trabalho, Bruno chamou todo mundo para o seu quarto.

Foi um dia inesquecível. O garoto ouviu as incríveis histórias daqueles seres malucos e ainda pediu mais. Na manhã seguinte, foram embora. Mas nunca mais deixaram de viver na imaginação de Bruno.

Todo dia, o saci e seus amigos visitam uma nova casa. Então, se um pé-de-vento entrar pela sua janela, você já sabe o que é.

Texto:
CLÁUDIO FRAGATA
Ilustração:
BIRY

PASSATEMPO

Cadê?

O quebra-cabeça está quase completo. Antes que ele fique pronto, você consegue encontrar as figuras em destaque?

Resposta na página 42.

RIBEIRO

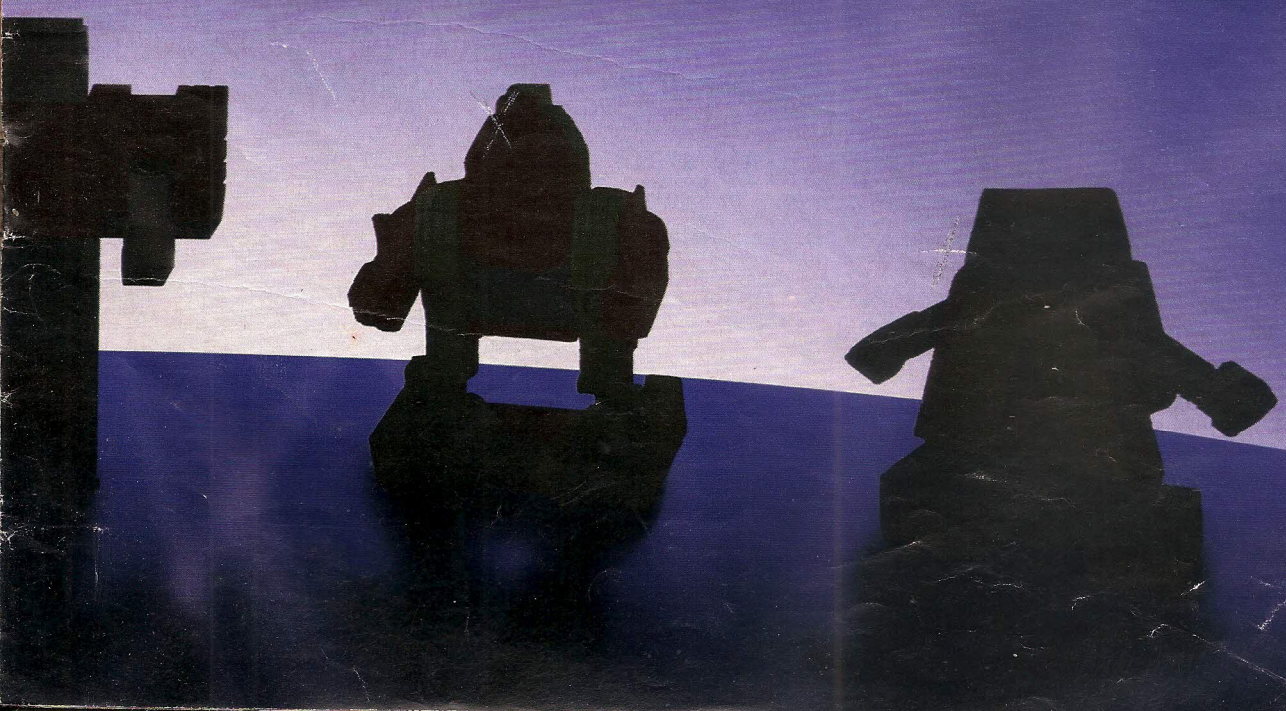
LENDAS

PREPARE-SE PARA

EM SETEMBRO

A NOVA GERAÇÃO

NA RECREIO



EDITORA Abril

ESPAÇO

VISITANTE

Descubra os segredos desses viajantes

De tempos em tempos a gente consegue ver um deles passando pelo céu do nosso planeta. Esses astros brilhantes são os cometas, grandes blocos de gases e rochas espaciais congelados. Eles estão a milhares de quilômetros de distância da Terra.

Segundo alguns cientistas, a maior parte dos cometas nasce em um lugar bem distante no espaço, que fica além de Plutão, o planeta mais afastado do Sol. Eles acreditam que lá existe uma espécie de depósito de pedras e gases que sobraram quando o Sol e os planetas se formaram. Às vezes, uma dessas pedras se solta, dando origem a um novo cometa.

Esses astros vivem vagando ao redor do Sol, em longas viagens pelo espaço.

Os pesquisadores estudam o caminho de cada cometa já descoberto e por isso sabem quando e onde um deles poderá ser visto novamente.

Você sabia que...

- Alguns cientistas acreditam que um cometa caiu na Terra há milhões de anos e provocou a extinção dos dinossauros?
- A maior cauda de cometa já avistada tinha cerca de 570 milhões de quilômetros, que é igual a quatro vezes a distância entre a Terra e o Sol?
- O cometa 19P/Borrely passará pela Terra em setembro? Ele não deve ser visível a olho nu.

De olho neles

Para enxergar a maioria dos cometas é preciso usar lunetas ou telescópios. Só os maiores podem ser vistos a olho nu e mesmo assim quando o céu está sem nuvens e sem poluição.

Alguns cometas parecem se mover tão devagar que podem ser confundidos com estrelas. Só depois de observá-los por alguns dias é que se percebe sua movimentação.

S DO ESPAÇO

brilhantes e cabeludos.

CONSULTORIA:
AMÂNCIO FRIAÇA,
ASTRÔNOMO DA USP

Astro famoso

O cometa mais conhecido é o Halley, que passa por aqui a cada 76 anos. A sua última aparição foi em 1986 e ele só voltará a aparecer em 2062.

Os velhinhos do Sistema Solar

Chamados também de fósseis do espaço, os cometas são os corpos celestes mais antigos que passeiam pelo Sistema Solar. Como são congelados, permanecem iguais há bilhões de anos.

É muito importante estudá-los para entender como era o Universo antigamente. Por isso já foram enviadas naves ao espaço só para pesquisar cometas e os cientistas estão sempre de olho neles, principalmente quando algum pedaço se desprende e cai na Terra.

Chegue perto

Veja quais são as partes de um cometa e saiba como elas se formam:

A **cabeça** ou **núcleo** é formada por rochas e gases congelados. O maior já avistado tinha o tamanho da cidade de São Paulo.

A **cabeleira** ou **coma** é uma parte da cabeça que foi descongelada. A maior já avistada tinha dez vezes o tamanho da Terra.

A **cauda** se forma com ventos que vêm do Sol e "sopram" a cabeleira. Ela fica sempre no sentido oposto ao Sol.

O núcleo é a parte principal do cometa. As outras se formam quando ele se aproxima do calor. Longe do Sol, ele é um bloco gelado.

ILUSTRAÇÕES: CESAR CAVELAGNA / FOTO: TONY STONE

PASSATEMPO

LABIRINTO

Descubra qual torneira a garota tem de abrir para regar o jardim.

Resposta na página 42.

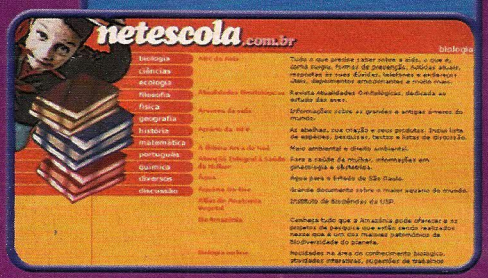
ALEXANDER

PARCERIA NA ESCOLA

Confira alguns sites que podem ajudar você em suas pesquisas.

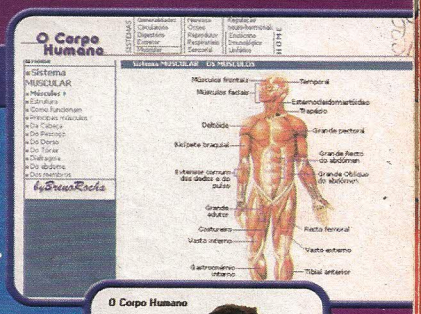
www.netescola.com.br

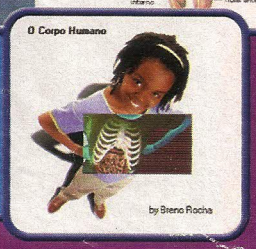
Aqui você encontra links para sites de ecologia, história, português, matemática e muitos outros temas. Basta clicar no assunto desejado e selecionar o endereço para aprofundar as suas pesquisas.



http://corpohumano.hpg.com.br

Um site bem completo para quem precisa estudar o corpo humano. É só você escolher o que vai pesquisar e acompanhar os textos e as ilustrações. Ele traz também uma seção de novidades, dicas de saúde, um dicionário de termos biológicos e informações curiosas.





www.estadao-escola.com.br

Para encontrar material para seu trabalho de escola, clique em **Pesquisa** e digite uma palavra-chave.

O site traz também sugestões de atividades escolares e uma área de bate-papo virtual em que você pode encontrar seus colegas e fazer novos amigos.

www.bibliotecavirtual.com.br

Nesta página há arquivos com textos de livros e trabalhos escolares sobre vários temas. Escolha um, copie para seu computador e use como fonte de pesquisa. Veja também o item **Biografias**.

Mais endereços legais

- www.pesquisaescolar.com.br
- www.webciencia.com
- www.bibvirt.futuro.usp.br
- www.escola24h.com.br
- www.educacional.com.br/pesquisa/pesquisa.asp
- www.recreionline.com.br

FAZENDO ARTE

CARAS DE

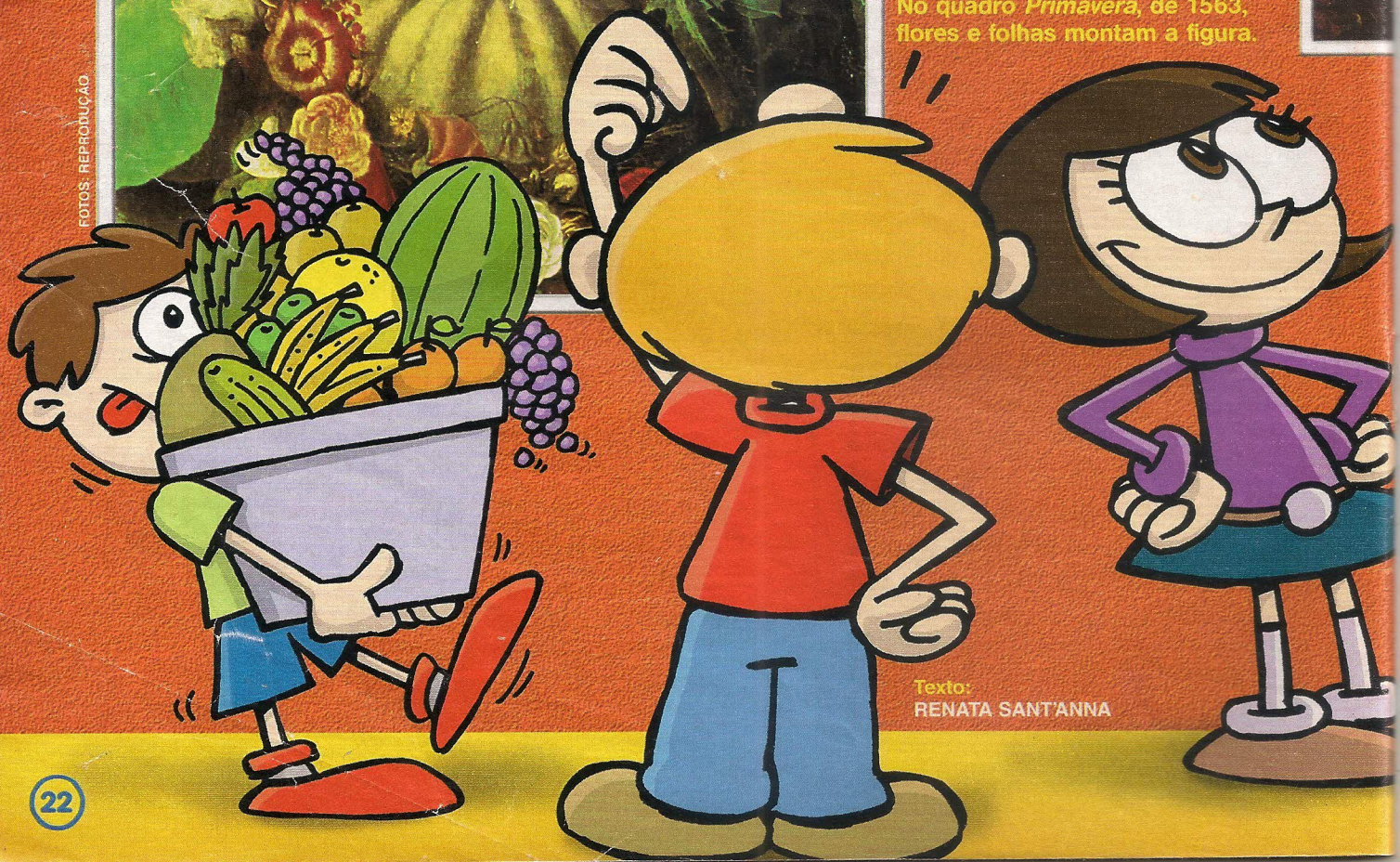
FOTOS: REPRODUÇÃO

Você já reparou como o nariz daquela sua prima chata parece um pepino? E notou como as nuvens às vezes parecem formar desenhos diferentes no céu? Quase tudo na natureza tem formas curiosas e, se você observar, vai descobrir mil figuras engraçadas.

Alguns pintores e escultores fazem suas obras de arte com formas que parecem malucas.

Nas pinturas desta página você pode ver flores e frutas que formam retratos de pessoas.

No quadro *Primavera*, de 1563, flores e folhas montam a figura.



Texto:
RENATA SANT'ANNA

FRUTAS Tá com fome? Que tal devorar uma pintura?

Quebra-cabeça

A obra *Vertumnus* homenageia o deus romano da vegetação e o imperador da Hungria.

O autor dos quadros ao lado é o artista italiano Giuseppe Arcimboldo, que criou vários retratos usando flores, frutas e outros objetos para montar figuras como peças de um quebra-cabeça.

Arcimboldo fez até desenhos de animais em seus quadros. Há retratos de cavalos, elefantes, ovelhas e outros bichos que formam a orelha, o nariz, o cabelo, o pescoço e outras partes do rosto de um homem.

Para conseguir esse resultado, ele observava as figuras por muito tempo e escolhia com cuidado cada uma das peças do seu desenho.

Se olhar ao seu redor com atenção e soltar a imaginação, você também vai encontrar objetos que parecem se encaixar uns nos outros: plantas com uma cara esquisita, pedras que parecem mapas e até prédios com jeito de robôs. Experimente!

O artista

Nascido em 1527, o pintor italiano Giuseppe Arcimboldo foi um dos primeiros artistas a usar formas tão diferentes para fazer os seus retratos. Ele tornou-se famoso em toda a Europa e fez retratos de imperadores e reis.

É a sua vez!

Que tal abrir a geladeira e virar um artista? Escolha alguns legumes e frutas e tente construir uma figura. Depois você pode desenhar e pintar sua criação em uma folha de papel. Mas cuidado para ninguém devorar sua obra-prima!

ILUSTRAÇÕES: FÁBIO FIGUEIREDO

Promoção NICKELODEON

NICKELODEON®

Prêmios Kids' Choice 2001

Eu vou conquistar o espaço!

A Nickelodeon leva você a uma festa de outro mundo!

Você pode ser um dos três escolhidos para assistir a cerimônia de entrega dos Prêmios Kids' Choice 2001 no Rio de Janeiro. Além disso, concorra a 50 brindes da Nickelodeon. É só responder a pergunta: "O que você faria para ir a cerimônia de entrega dos Prêmios Kids' Choice?"

Prêmios Kids' Choice 2001
Nessa festa, quem escolhe as estrelas é você. São 13 categorias onde você escolhe seus favoritos e ainda pode assistir, a cerimônia de entrega de prêmios.

Primeiro prêmio
Os autores dos três trabalhos mais criativos e originais irão à cerimônia no Rio de Janeiro, com direito a acompanhante, transporte, hospedagem e R$300,00 para demais despesas.

Mais prêmios
Também serão classificadas outros 50 participantes que como prêmio receberão brindes da Nickelodeon.

Sexta-feira, 28 de Setembro às 8 da noite

Vote aqui e ganhe!

Video Favorito
- "A Lenda" (Sandy & Jr.)
- "Retrato Imaginário" (SNZ)
- "Se um dia eu tiver você" (Twister)
- "O amor não deixa" (Wanessa Camargo)

Gato Do Ano
- Reynaldo Gianechinni
- Jr.
- Paulo Vilhena
- Caio Blat

Gata Do Ano
- Sandy
- Gisele Bundchen
- Fernanda Lima
- Déborah Secco

Ator Favorito
- Caio Blat
- Rodrigo Santoro
- Reynaldo Gianechinni
- Miguel Falabella

Atriz Favorita
- Sandy
- Carolina Dieckman
- Débora Falabella
- Carolina Ferraz

Banda Favorita
- KLB
- Twister
- Falamansa
- Pato Fu

Cantor Favorito
- Jr. (Sandy & Jr.)
- Dinho (Capital Inicial)
- Leandro (KLB)
- Tato (Falamansa)

Cantora Favorita
- Sandy (Sandy & Jr.)
- Wanessa Camargo
- Marisa Monte
- Ivete Sangalo

Programa de TV Favorito
- S Club 7
- Malhação
- Sabrina, a feiticeira
- Bambuluá

Desenho Animado Favorito
- Ei, Arnold!
- Rocket Power
- As Meninas Super Poderosas
- Rugrats (Os Anjinhos)

Filme Favorito
- O Retorno da Múmia
- As Panteras
- O Auto da Compadecida
- Xuxa - Pop Star

Música Favorita
- "A Lenda " (Sandy & Jr.)
- "Aonde quer que eu vá" (Paralamas do Sucesso)
- "Enrosca" (Sandy & Jr.)
- "Estou nas suas mãos" (KLB)

Atleta Favorito
- Guga (tênis)
- Giba (vôlei)
- Leila (vôlei)
- Gustavo Borges (natação)

Como participar

Se você tem entre 5 e 14 anos responda, em no máximo 4 linhas, a pergunta: "O que você faria para ir a cerimônia de entrega dos Prêmios Kids' Choice?". Preencha o cupom e envie para a Caixa Postal 11618, CEP 05049-970, São Paulo -SP. Os trabalhos serão recebidos até o dia 30 de agosto de 2001.

Nome

Endereço

Telefone | Data de nascimento

Nome do responsável | Sistema de TV por assinatura

"O que você faria para ir à cerimônia de entrega dos Prêmios Kids' Choice?"

RECREIO ONLINE

mundoNICK.com

REGULAMENTO

PROMOÇÃO: " Prêmios Kids' Choice 2001 - Eu vou conquistar o espaço!"

1) Poderão participar crianças de 5 a 14 anos durante o período da promoção, residentes em território brasileiro, sendo vetada a participação de funcionários da Nickelodeon, Editora Abril S.A. e seus familiares diretos, assim como de quaisquer pessoas envolvidas direta ou indiretamente com este concurso. 2) O prazo de participação da promoção inicia-se em 04 de agosto e termina dia 30 de agosto de 2001. 3) Os participantes deverão enviar uma redação, de até 4 linhas sobre o tema "O QUE VOCÊ FARIA PARA IR A CERIMÔNIA DE ENTREGA DOS PRÊMIOS KIDS' CHOICE?". Os participantes poderão enviar quantos trabalhos quiserem e que podem ser feitos nos formulários impressos nas edições 74, 75 e 76 da revista Recreio, ou qualquer outro tipo de papel. 4) Todos os trabalhos deverão trazer nome, endereço completo, telefone e data de nascimento, além do nome completo de um responsável legal do participante com seus dados de identificação. 5) Somente serão aceitos trabalhos entregues até o dia 30 de agosto de 2001 e que forem enviados para a Caixa Postal 11618, CEP 05049-970, São Paulo-SP. Não nos responsabilizamos por correspondências extraviadas, incompletas, ilegíveis, danificadas, ou recebidas após o prazo limite, mesmo que postadas anteriormente e dentro do período de validade da promoção. 6) Os trabalhos serão divididos em três categorias: autores de 5 a 7 anos, autores de 8 a 11 anos e autores de 12 a 14 anos. Será considerado vencedor do primeiro prêmio 1 (um) trabalho de cada categoria. Os 50 outros prêmios serão selecionados entre todas as categorias. 7) Os trabalhos serão selecionados por uma comissão julgadora, formada por participantes da Nickelodeon. Os trabalhos premiados serão escolhidos com base em critérios de imaginação, criatividade, originalidade e adequação ao tema. As decisões da comissão julgadora serão soberanas e irrecorríveis. 8) A participação é voluntária e gratuita, não havendo cobrança de qualquer espécie ou necessidade de desembolso por parte do pretendente. 9) Os 3 vencedores do primeiro prêmio receberão uma viagem de 1(um) dia ao Rio de Janeiro, onde acontecerá o show, no dia 27 de setembro de 2001, com direito a um acompanhante, incluindo transporte, hospedagem em hotel de categoria 3 estrelas por uma noite, transporte para o show e mais R$ 300,00 para alimentação e eventuais despesas. Despesas extras não descritas acima, correrão por conta do contemplado. 10) Além do escolhido para o primeiro prêmio, os 50 melhores classificados receberão brindes da Nickelodeon. 11) A relação dos vencedores será publicada no dia 20 de setembro de 2001 na revista Recreio. 12) Os textos recebidos, premiados ou não, não serão devolvidos e passarão a ser propriedade da Nickelodeon, que poderá utilizá-los, sem ônus, da forma como melhor lhe aprouver. 13) O vencedor e seu responsável autorizam a Nickelodeon a divulgar plena e gratuitamente seus nomes e imagens em qualquer veículo de imprensa ou mídia. E concordam em transferir todos os direitos de propriedade e direitos autorais sobre o trabalho para a Nickelodeon. 14) Caberá exclusivamente a Nickelodeon avaliar e decidir sobre os casos omissos neste Regulamento. 15) Os participantes do concurso aceitam as condições aqui impostas. 16) Esta promoção esta de acordo com as normas do inciso II do artigo da 3o da Lei 5768/71 e do artigo 30 do Decreto 70951/72.

©2001 Viacom International Inc. Todos os direitos reservados.

O mundo com outros olhos

Descubra como os animais enxergam.

Seu cachorro nem ligou para a pintura vermelha da casinha nova? Mas será que ele percebeu a mudança? Provavelmente não, pois os animais vêem o mundo de um jeito diferente do nosso.

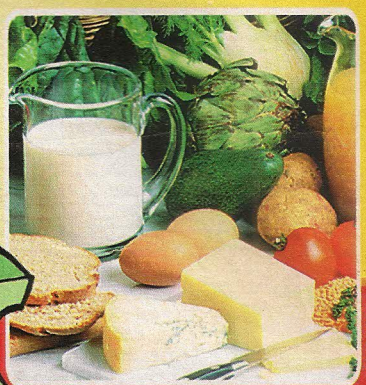
É muito difícil ter certeza de como cada um enxerga, porque eles não falam e não podem fazer exames parecidos com o que a gente faz no oftalmologista.

Muitos cientistas já realizaram testes para descobrir mais sobre o assunto, mas continuam estudando a visão dos bichos e podem descobrir coisas novas a qualquer momento.

É bom lembrar também que vários bichos usam outros sentidos como a audição, o olfato e o tato para perceber o que acontece e se adaptar ao ambiente.

Queijo verde?

Os pesquisadores acreditam que ratos e outros roedores vêem tudo esverdeado, mas percebem bem cada imagem. As espécies que costumam procurar comida à noite devem enxergar tudo com detalhes, mesmo com pouca luminosidade. Esses bichos têm ótimo olfato e audição.



TONY STONE

Muitos olhos

Os olhos das abelhas são formados por vários olhos menores e cada um registra um pedaço da imagem. Além disso, possuem um olho especial que serve para perceber as sombras e os contornos das imagens.

Cientistas comprovaram que elas são capazes de identificar cores e têm visão de ultravioleta, enxergando um tipo de luz que os humanos não percebem. Assim visualizam, por exemplo, o néctar das plantas.

Os insetos podem ter antenas e outros órgãos que captam vibrações e variações que ajudam a identificar o que acontece por perto.

TONY STONE

Como nós enxergamos

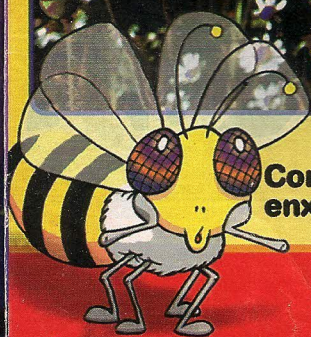
O mundo do alto

Aves noturnas, como as corujas e certos tipos de gaviões e pombos, não percebem cores, mas captam bem as formas, mesmo com pouca luz.

A maior parte das aves, no entanto, distingue mais cores e enxerga muito melhor do que a gente.

Elas possuem visão panorâmica e vêem grandes áreas e detalhes de longe. É por isso que pássaros que voam bem alto, como os falcões, conseguem mergulhar no ar para pegar uma presa no meio do mato.

ILUSTRAÇÕES: ALEXANDER



Como nós enxergamos

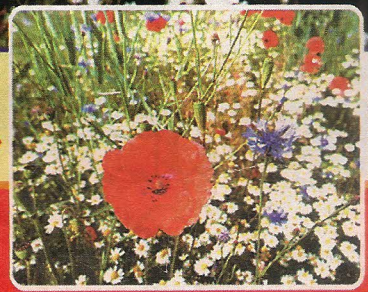


IMAGE BANK

CONSULTORIA: **ANGÉLICA DE MENDONÇA VAZ SAFATLE**, VETERINÁRIA DO HOSPITAL VETERINÁRIO DA USP; **KLEBER DEL CLARO**, PROFESSOR DO INSTITUTO DE BIOLOGIA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA; **MARIA EUGÊNIA CARVALHO DO AMARAL**, PROFESSORA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DO MATO GROSSO DO SUL.

IMAGE BANK

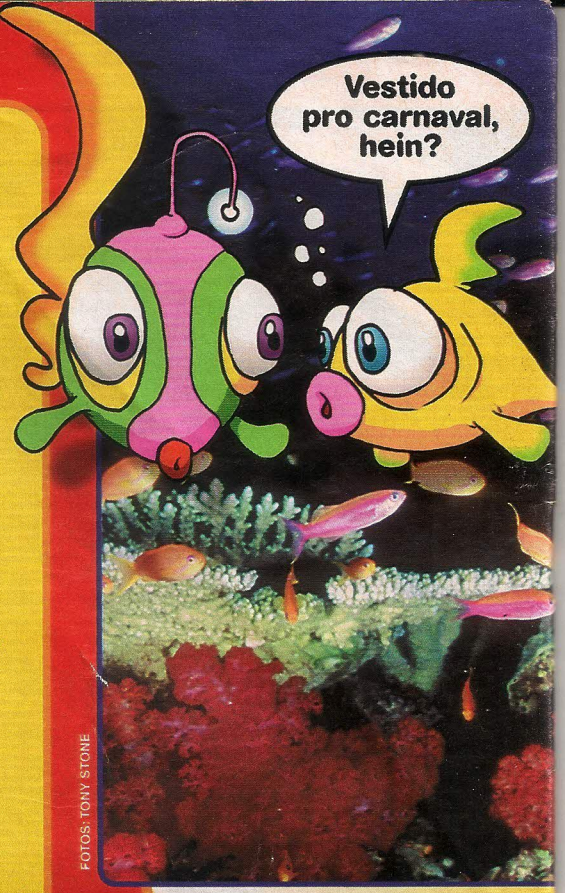
Como nós enxergamos

Sempre alertas

Os estudiosos acham que os gatos só vêem tons de azul e verde e são um pouco míopes. Mesmo assim, tudo indica que enxergam melhor do que os cães as formas e as diferenças de cor e brilho.

Eles têm facilidade de perceber formas à noite porque seus olhos possuem uma membrana chamada tapetum, que permite formar imagens mesmo com pouca luminosidade.

Além de boa audição e olfato, os gatos têm bigodes sensíveis que os ajudam a sentir vibrações no ar e perceber o ambiente.



FOTOS: TONY STONE

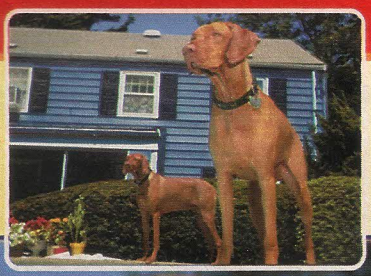
Farejando cores

Acredita-se que os cachorros enxergam bem o verde e o azul e também notam o amarelo, o branco e o cinza. À noite, provavelmente, percebem as formas melhor do que a gente, pois seus olhos têm mais células especializadas em visão noturna.

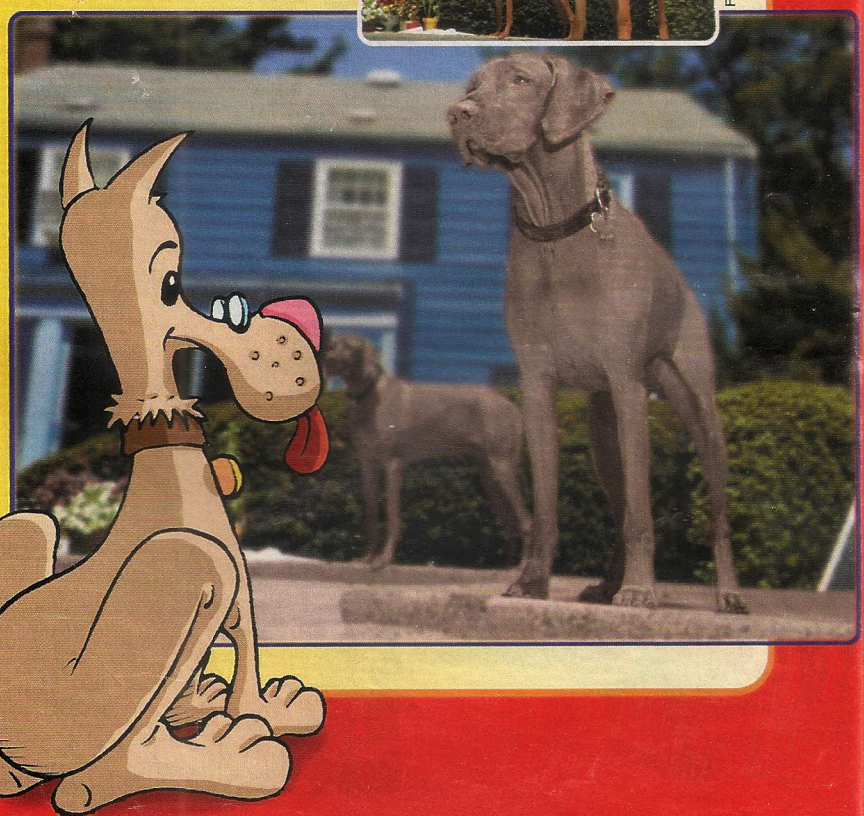
Em quase todas as raças, há cães míopes, ou seja, que enxergam mal de longe. Um dos campeões de miopia é o rottweiller.

Para compensar, os cachorros têm olfato e audição bem desenvolvidos e podem procurar coisas pelo cheiro e ouvir sons que o ser humano não capta.

Como nós enxergamos



FPG

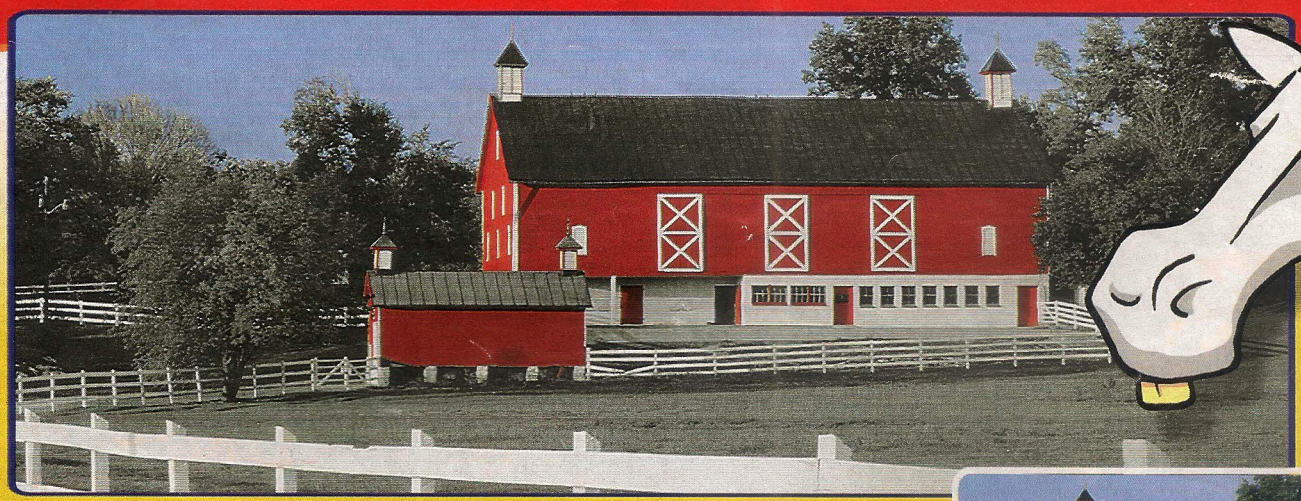


ILUSTRAÇÕES: ALEXANDER

Debaixo d´água

A maioria dos peixes enxerga bem as cores. Por isso existem espécies tão coloridas. As cores servem para que machos e fêmeas da mesma espécie se reconheçam, funcionam como defesa e podem até mostrar perigo. Alguns peixes ficam com cores mais fortes quando se sentem ameaçados ou quando vão atacar um invasor.

Muitos peixes que têm olhos na lateral da cabeça nadam em movimentos ondulatórios para olhar para a frente.



Mundo maior

Provavelmente, durante o dia os cavalos enxergam as cores vermelho e azul, mas à noite tudo parece meio cinzento para eles, como acontece com a gente em um lugar sem luz. Eles têm uma vantagem: como seus olhos ficam na parte lateral da cabeça, conseguem perceber quase tudo o que está a sua volta. Seu ângulo de visão é de 357 graus, enquanto o do homem é de 208 graus. Assim, eles podem ver praticamente seu corpo inteiro e só não conseguem enxergar a ponta do próprio rabo.

Como nós enxergamos

www.recreionline.com.br

NA CAUDA DO COMETA

Quer saber como é o caminho de um cometa? Descubra na tela do seu computador!

RESPONDA ESTA!

Para você, o que simboliza melhor o folclore brasileiro?

- [ ] SACI
- [x] IARA
- [ ] CAIPORA
- [ ] NEGRINHO DO PASTOREIO
- [ ] BUMBA-MEU-BOI
- [ ] CARNAVAL
- [ ] FREVO
- [ ] MARACATU

Clique e dê sua opinião no site! Participe da enquete do RECREIONLINE.

FOTO: CLAUDIO LARANGEIRA

NA BOCA DO POVO

Para ouvir uma parlenda ou conhecer uma música do nosso folclore, entre no site da RECREIO e aumente o volume!

LETRONIX VIRTUAL

Entre na brincadeira! Para jogar LETRONIX na Internet é só esperar o computador embaralhar as cartas e depois formar muitas palavras. Um jogo esperto pra gente esperta como você!

TRABALHO FÁCIL

A professora pediu uma pesquisa sobre FOLCLORE? Que legal! No site da RECREIO tem tudo e mais um pouco. Quem avisa amigo é. (Epa! Olha aí um ditado popular!)

UMA CORRIDA MUITO MALUCA

Rugrats Os Anjinhos

VAMOS, RUBINHO! ACELERA! EPA! CUIDADO AGORA!

MOLENGA! QUANDO EU ERA JOVEM, CORRIA...

VOCÊS ESTÃO VENDO A CORRIDA HÁ UM TEMPÃO. POR QUE NÃO FAZEM ALGUMA COISA MELHOR?

GLUP! ELE NÃO DEVIA IR TÃO RÁPIDO!

SE ELE NÃO CORRER, PERDE A CORRIDA!

NÃO É VERDADE! MEU PAI CONTOU A HISTÓRIA DO TOMATE E DO URSO!

O TOMATE ERA O MAIS RÁPIDO E O URSO, O MAIS LENTO...

MAS TOMATE NÃO TEM PERNAS!

HUM... É MESMO... VAI VER ENTÃO QUE O TOMATE ERA O MAIS LENTO...

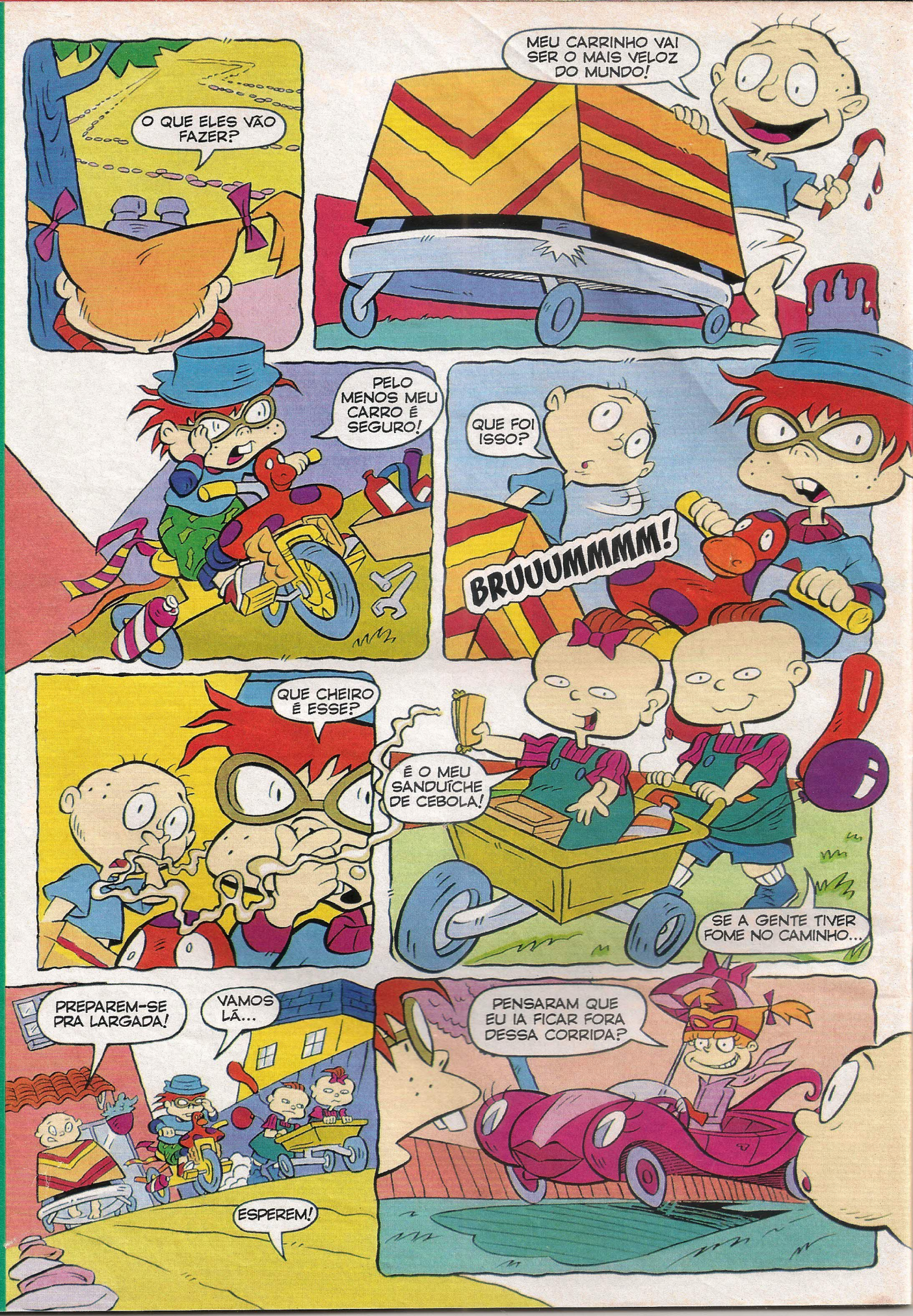
VAMOS BRINCAR DE CORRIDA NO JARDIM?

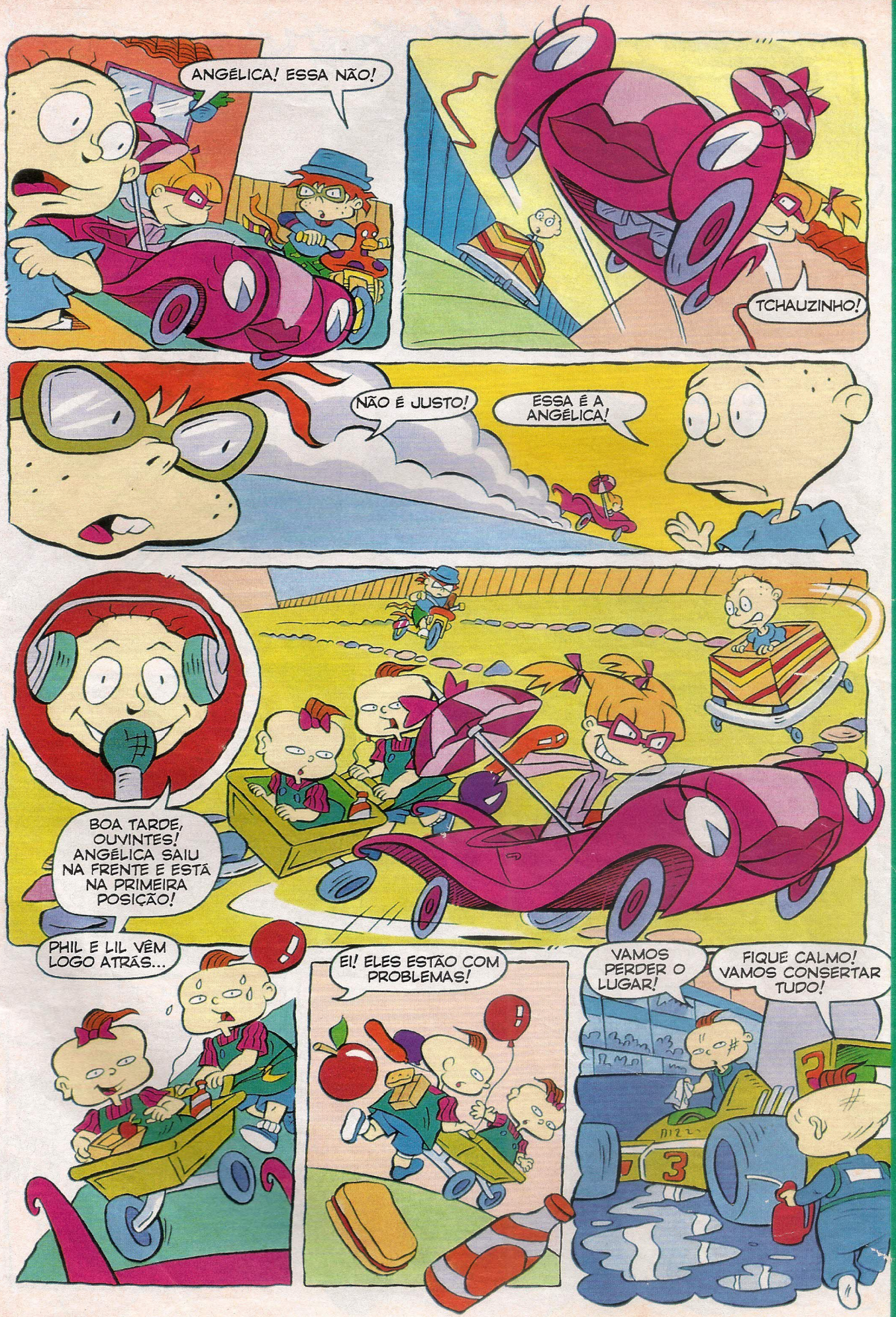
OBA! VAMOS BRINCAR DE CARRO!

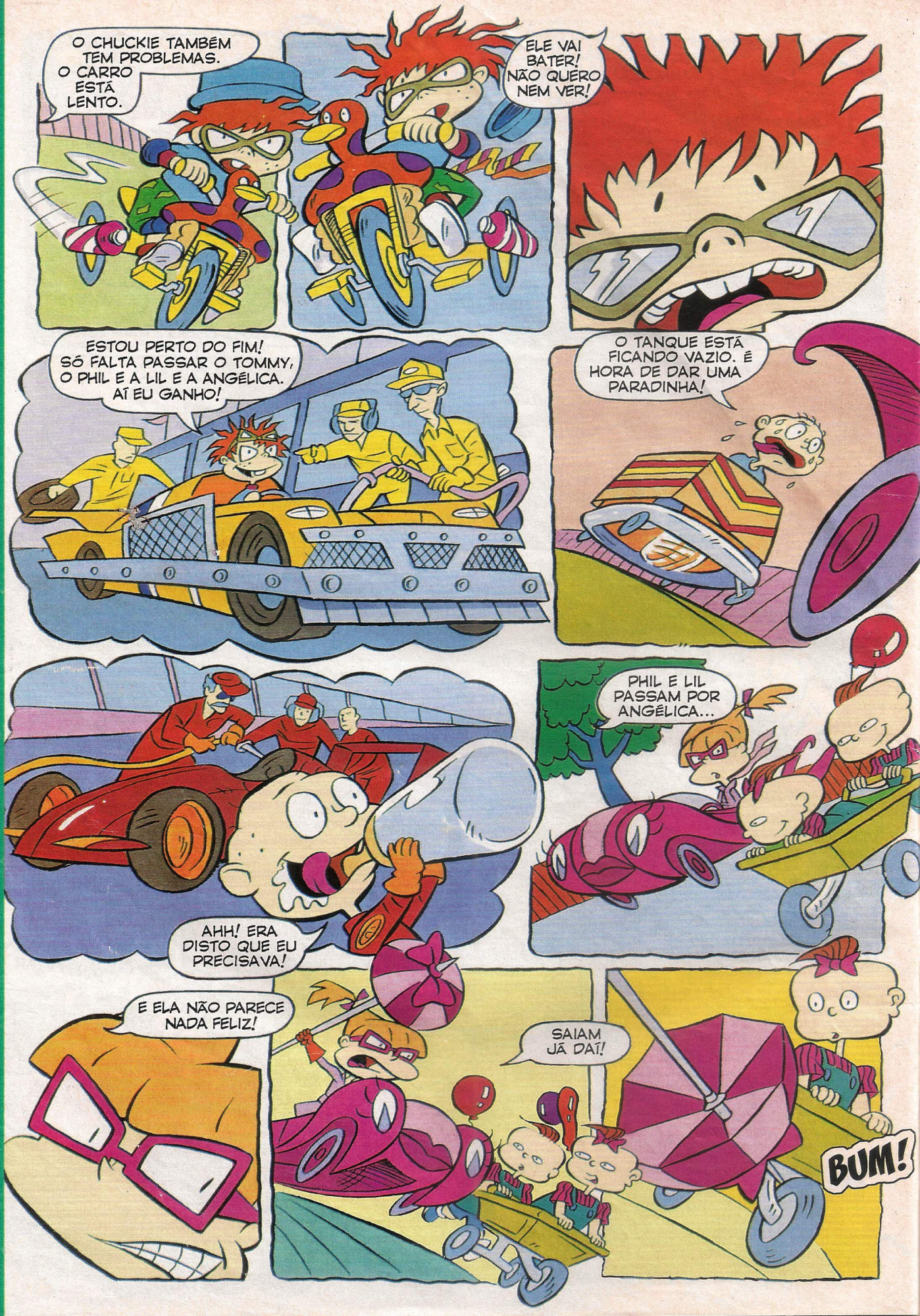
A HISTÓRIA QUE VOCÊ QUERIA LEMBRAR NÃO ERA AQUELA DA CORRIDA DA TARTARUGA E DO COELHO?

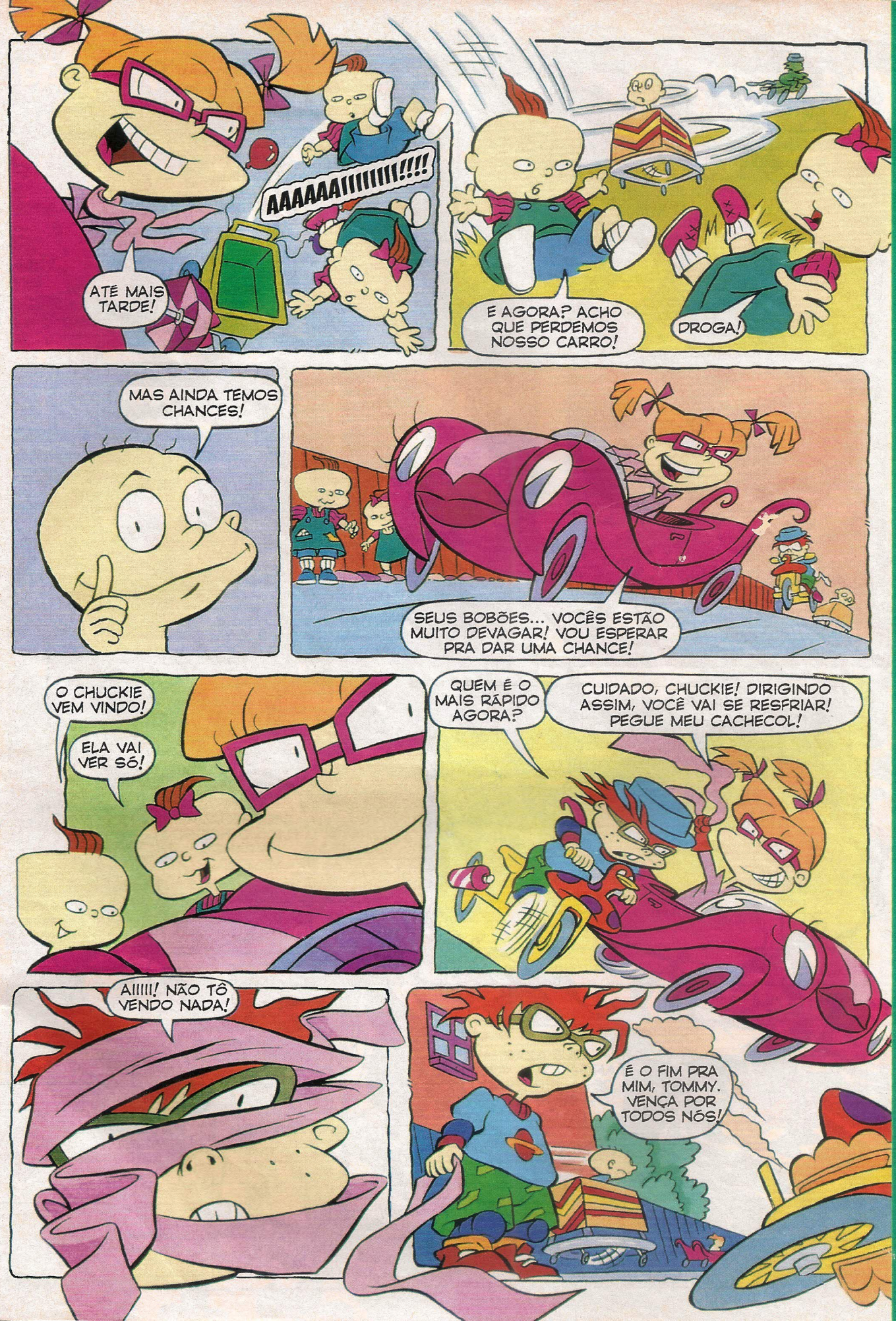
É MESMO! VOCÊ TEM RAZÃO, TOMMY!

COPYRIGHT © 2001 NICKELODEON MAGAZINES INC.
TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. CRIADOS POR KLASKY CSUPO INC.


O QUE ELES VÃO FAZER?
MEU CARRINHO VAI SER O MAIS VELOZ DO MUNDO!
PELO MENOS MEU CARRO É SEGURO!
QUE FOI ISSO?
BRUUUMMMM!
QUE CHEIRO É ESSE?
É O MEU SANDUÍCHE DE CEBOLA!
SE A GENTE TIVER FOME NO CAMINHO...
PREPAREM-SE PRA LARGADA!
VAMOS LÁ...
ESPEREM!
PENSARAM QUE EU IA FICAR FORA DESSA CORRIDA?


ANGÉLICA! ESSA NÃO!
TCHAUZINHO!
NÃO É JUSTO!
ESSA É A ANGÉLICA!
BOA TARDE, OUVINTES! ANGÉLICA SAIU NA FRENTE E ESTÁ NA PRIMEIRA POSIÇÃO!
PHIL E LIL VÊM LOGO ATRÁS...
EI! ELES ESTÃO COM PROBLEMAS!
VAMOS PERDER O LUGAR!
FIQUE CALMO! VAMOS CONSERTAR TUDO!


O CHUCKIE TAMBÉM TEM PROBLEMAS. O CARRO ESTÁ LENTO.
ELE VAI BATER! NÃO QUERO NEM VER!
ESTOU PERTO DO FIM! SÓ FALTA PASSAR O TOMMY, O PHIL E A LIL E A ANGÉLICA. AÍ EU GANHO!
O TANQUE ESTÁ FICANDO VAZIO. É HORA DE DAR UMA PARADINHA!
PHIL E LIL PASSAM POR ANGÉLICA...
AHH! ERA DISTO QUE EU PRECISAVA!
E ELA NÃO PARECE NADA FELIZ!
SAIAM JÁ DAÍ!
BUM!

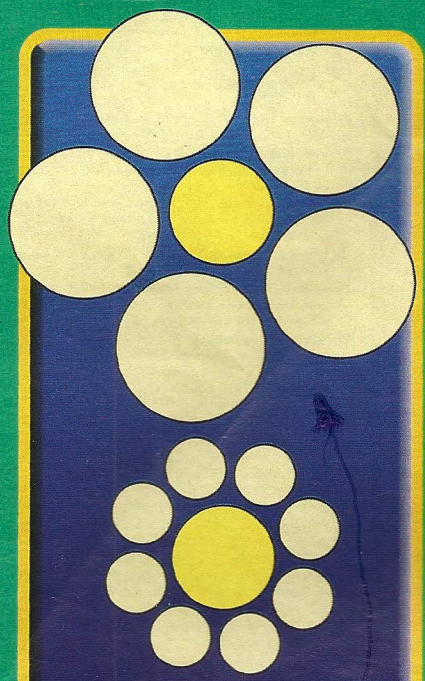


FUNDOS DE TELA, CARTÕES E MIL COISAS PARA FAZER: WWW.RECREIONLINE.COM.BR

QUEM PASSAR A LINHA É O VENCEDOR, CERTO?
CERTO!
EI! CUIDADO, ANGÉLICA!
BUM!
HE, HE, HE! TÁ TÃO FÁCIL!
AAAAAAAAIIIII!
E AGORA?
E TOMMY CRUZA A LINHA DE CHEGADA! ELE É O NOSSO GRANDE VENCEDOR!
QUE AZAR, ANGÉLICA... VOCÊ DEVIA TER USADO OS SEUS PNEUS DE CHUVA!
DROGA!
TOMMY É O CAMPEÃO!
E A ANGÉLICA APRENDEU UMA BOA LIÇÃO DE PILOTAGEM!!!
FIM!

PASSATEMPO

FIQUE DE OLHO



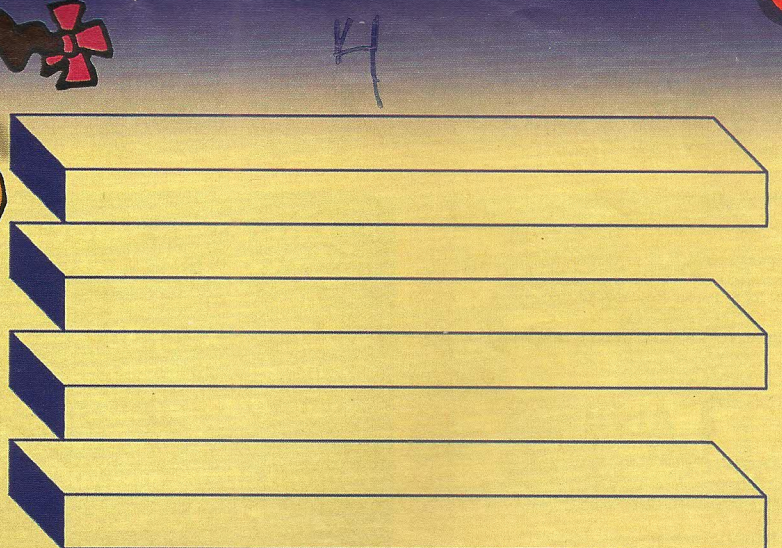
1 Qual das flores tem o miolo maior?

2 O que você consegue ver no centro deste quadro?

12
ABC
14

Respostas na página 42.

3 Quantas prateleiras aparecem na figura?



EDITORA Abril

Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo e Diretor Editorial: Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidente Comercial: Carlos R. Berlinck
Secretário Editorial: Eugênio Bucci
Diretor de Publicidade: Paulo César Araújo

RECREIO

Diretores de Núcleo: Eliseu Urban e Gisleine Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editora: Daniela Almeida

Subeditora: Cristiane Yamazato

Repórter: Mariana Weber

Diagramadores: Priscila Afonso, Renato L. Silva e Carlo Giovani

Atendimento ao Leitor: Cristiane Pereira, Karin Bernardo

Colaboraram Nesta Edição: Alice Fares Ferreira, Henrique Moeller, Sandra Crevellari (diagramação), Luise Takashina (texto), Paulo Roberto Pompêo (revisão)

Consultoras Pedagógicas: Marta Wolak Grosbaun e Lídia Izecson de Carvalho

---

Apoio Editorial
Depto. de Documentação: Susana Camargo; **Abril Press:** José Carlos Augusto; **Nova York:** Grace de Souza; **Paris:** Pedro de Souza; **Rio de Janeiro:** Débora Chaves

---

Comercial
Gerente de Produto: Priscila Pezato
Assistente de Produto: Ricardo Alves
Assistente de Produção: Roberto Faccio

Diretor de Publicidade: Wagner Constantino Martins
Gerente de Publicidade: Sandra Mara Moskovich
Executivos de Contas: Claudia Gussoni
Coordenadora: Juliana de Moura

Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávalos
Diretor de Vendas: William Pereira

Gerente Escritório Brasília: Angela Rehem de Azevedo
Diretor de Publicidade Regional: Jacques Ricardo
Representante Rio de Janeiro: Rogério Ponce de Leon

Abril

Presidente e Editor: Roberto Civita
Gabinete da Presidência: José Augusto Pinto Moreira, Ophir Toledo, Thomaz Souto Corrêa

Presidente Executivo: Ophir Toledo

Vice-Presidentes: Carlos R. Berlinck, Cesar Monterosso, Geraldo Nogueira de Aguiar, Giancarlo Civita, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

www.abril.com.br

Piadinhas

O que o padre tem uma, o papa tem duas e o bispo, nenhuma?
A sílaba pa.
Anderson da Silva
São Paulo – SP

O que a galinha foi fazer no freezer?
Botar ovos com claras em neve.
Priscila de Souza, 12 anos
Passos – MG

O que o semáforo bebe quando está com sede?
Trânsito engarrafado.
Luisa Carvalho, 9 anos
São Pedro – SP

Qual o animal que está apaixonado pela letra A?
Tá amando o A (Tamanduá).
André Luiz Ribeiro
Mogi das Cruzes – SP

O que você faz com a mão esquerda que não consegue fazer com a direita?
Pegar o cotovelo direito.
Álvaro Monteiro, 6 anos
Fortaleza – CE

Participe mandando a sua piada para:
Revista RECREIO • Seção Piadas
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo - SP - CEP: 05425-902
recreio.abril@atleitor.com.br

Entre em contato com a gente

Atendimento ao leitor
Tel.: (0XX11) 3037-4447
(de 2ª a 6ª das 10 h às 12 h e das 14 h às 16 h)
Fax: (0XX11) 3037-4468
E-mail
recreio.abril@atleitor.com.br
Na Internet
Site
www.recreionline.com.br
E-mail
recreionline@abril.com.br

EDITORA Abril

RECREIO

Em São Paulo:
Redação e Correspondência: av. Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, fax: (0XX11) 3037-4468.
Atendimento ao Leitor: tel.: (0XX11) 3037-4447.

Escritórios e representantes de publicidade no Brasil

Belo Horizonte: av. do Contorno, 5919 - 9º and., Bairro do Carmo, CEP 30110-100, Vânia R. Passolongo, tel.: (31) 282-0630, fax: (31) 282-8003

Blumenau: r. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações, tel.: (47) 329-3820, telefax: (47) 329-6191

Brasília: SCN - Q.1 Bl. Ed. Brasília Trade Center, 14º and, sl 1408, CEP 70710-902, Solange Tavares, tel.: (61) 315-7575, fax: (61) 315-7558

Campinas: r. Conceição, 233, 26º and., conjs. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações, tel.: (19) 233-7175, telefax: (19) 3233-7175

Curitiba: r. Av Cândido de Abreu, 651, 12º and., Centro Cívico, CEP 80530-000, Marlene Hadid, tel.: (41) 352-2426, fax: (41) 252-7110

Florianópolis: r. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl 107, Coml. Via Lagoa da Conceição, Interação Publicidade, tel.: (48) 232-1617, telefax: (48) 232-1782

Fortaleza: av. Desembargador Moreira, 2020, sls 604/605 - Aldeota, CEP 60170-002, SRS Propaganda e Repres. e Coml. Ltda, telefax: (85) 264-3939

Goiânia: r. 10 nº 250 lj 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Repres. Ltda, tel.: (62) 215-3274, telefax: (62) 215-5158

Joinville: r. Dona Francisca, 260, conj.1408, Centro, CEP 89201-250, Via Mídia Projetos Editoriais Mkt e Repres. Ltda, Cladis Schiochet, telefax: (47) 433-2725

Londrina: r. Manoel Barbosa da Fonseca Fº, 500 - Jd. San Fernando, CEP 86040-550, Best Seller Repres. Coml, telefax: (43) 325-9649

Porto Alegre: r. dos Andradas, 1001, sl 902, Centro, CEP 90020-007, Ana Lúcia R. Figueira, tel.: (51) 3211-6744, fax: (51) 3211-6908

Recife: av. Dantas Barreto, 1186, 15º and., sl. 1501, São José, CEP 50020-000, MultiRevistas Publicidade Ltda, telefax: (81) 424-3210

Ribeirão Preto: r. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermídia Repres. e Publ. S/C Ltda, tel.: (16) 635-9630, fax: (16) 635-9233

Rio de Janeiro: r. Prof. Gastão Bahiana, 615/1401 - Lagoa, CEP 22071-030, Rogério Ponce de Leon, tel.: (21) 2546-8100, fax: (21) 2546-8201

Salvador: av. Tancredo Neves, 805, sl. 401, Edif. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consult. Publ. e Repres., telefax: (71) 341-4992/4996

Vitória: av. Rio Branco, 304, 2º and., loja 44, Santa Lúcia, CEP 29055-916, DU'Arte Propag. e Marketing Ltda, telefax: (27) 325-3329

Escritórios no Exterior

Nova York: Lincoln Building, 60 East 42nd Street, suite 3403, New York, N.Y. 10165/3403, tels.: (001212) 557-5990/5993, fax: (001212) 983-0972, e-mail: abril@walrus.com

Paris: 33, rue de Miromesnil, 75008 Paris, tel.: (00331) 42.66.31.18, fax: (00331) 42.66.13.99, e-mail: abrilparis@wanadoo.fr

Portugal - Importação Exclusiva e Comercialização: Abril-Controljornal-Editora, Lda., Largo da Lagoa, 15C, 2795 Linda-a-Velha, tel.: (003511) 416-8700, fax: (003511) 416-8701. Distribuição: Deltapress-Sociedade Distribuidora de Publicações, Lda., Capa Rota, Tapada Nova, Linhó, 2710 Sintra, tel.: (003511) 924-9940, fax: (003511) 924-0429

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL

Interesse Geral
VEJA • ALMANAQUE ABRIL
SUPERINTERESSANTE • INFO EXAME
GUIA DO ESTUDANTE • SAÚDE

Economia e Negócios
EXAME • VOCÊ S.A.

Automobilismo e Turismo
QUATRO RODAS • GUIA QUATRO RODAS
VIAGEM E TURISMO

Esportes
PLACAR

Masculinas
PLAYBOY • VIP EXAME

Femininas
CLAUDIA • ELLE • NOVA • NOVA BELEZA • MANEQUIM
PONTO CRUZ • FAÇA E VENDA • CAPRICHO • BOA FORMA
ANAMARIA • HORÓSCOPO • CARÍCIA • VIVA!MAIS

Decoração e Arquitetura
CASA CLAUDIA • ARQUITETURA & CONSTRUÇÃO
BONS FLUIDOS EM CASA

Entretenimento
CONTIGO • MINHA NOVELA • REVISTA DA WEB!

RECREIO (ISSN 15177467) ano 2 / nº 75 é uma publicação semanal da Abril S.A. - Divisão Jovem. Todos os direitos reservados. Atendimento ao assinante: Av.Otaviano Alves de Lima, 4400, 4º andar – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo – SP, tel.: (11) 3990-2112; demais localidades: tel.: 0800-552112. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Abril S.A. A Editora Abril S.A. garante aos assinantes desta publicação que a interrupção na entrega dos exemplares contratados, sem que para isso tenha dado motivo o próprio assinante, implicará restituição, em moeda corrente nacional, correspondente aos exemplares que não forem entregues, devidamente corrigida de acordo com o índice oficial legalmente aplicável. Com sua assinatura, seu nome é automaticamente incluído no cadastro da Editora Abril S.A., o qual poderá ser cedido a empresas idôneas, para fins unicamente de divulgação e promoção de seus produtos, que julgamos ser do seu interesse. Caso não queira fazer parte desse cadastro, entre em contato com a Central de Atendimento ao Assinante. **Edições anteriores:** solicite ao seu jornaleiro ou pelo e-mail abril.ea@abrilcom.br. O valor cobrado será o preço de capa acrescido da tarifa de postagem quando for enviada pelo correio (sempre que houver disponibilidade de estoque). Distribuída em todo país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. RECREIO não admite publicidade redacional.

ANER

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

IVC

LETRONIX R

DESAFIO

Você consegue preencher os quadrados em branco com uma única sílaba e formar duas palavras ao mesmo tempo? O primeiro já está feito.

Respostas na página 42.

GI		FA
	RA	
CA		COL

BO		CA
	NE	
CA		TA

A		SO
	SE	
MOR		GO

RE		DO
	Rem	
PI		TA

NÔ		DE
	MA	
TO		TE

MAN		RA
	GEI	
FO		RA

DE		TO
	SER	
CON		TO

SA		ME
	LA	
ME		DO

CORREIO @

ESCREVA PARA A GENTE:

Revista RECREIO
Av. das Nações Unidas, 7221 • 8º andar
São Paulo • SP
CEP 05425-902

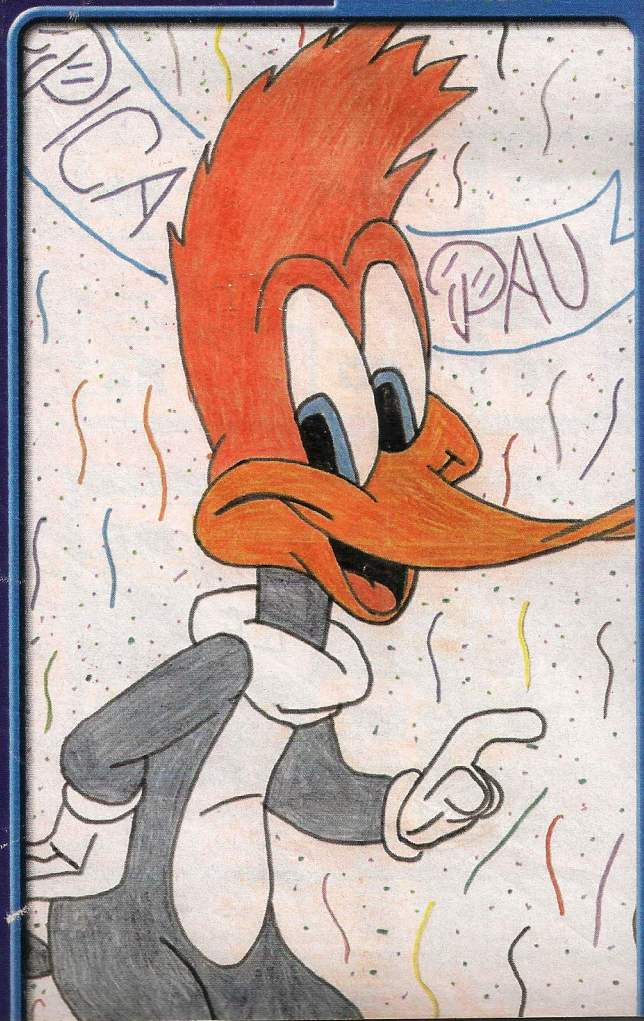
E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

Esta é a Thalita Romão, de 12 anos, com sua macaquinha Terk.
BALNEÁRIO CAMBORIÚ – SC

O Amaury Neto, de 7 anos, está tentando tirar um A e um N dos LETRONIX.
JOÃO PESSOA – PB

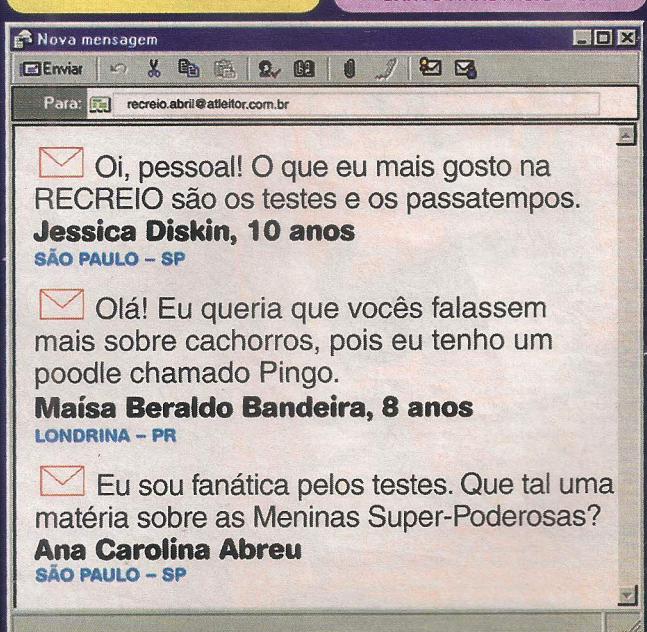
Seus desenhos e fotos também poderão ser publicados no site da RECREIO: www.recreionline.com.br

Este Pica-Pau foi desenhado pelo Sérgio Santiago, de 11 anos.
SÃO PAULO – SP



Oi, RECREIO! Eu gostaria que vocês tivessem uma seção só de desenhos animados, principalmente do *Taz* e dos *Simpsons*.
MANOELA KAULING
GASPAR – RS

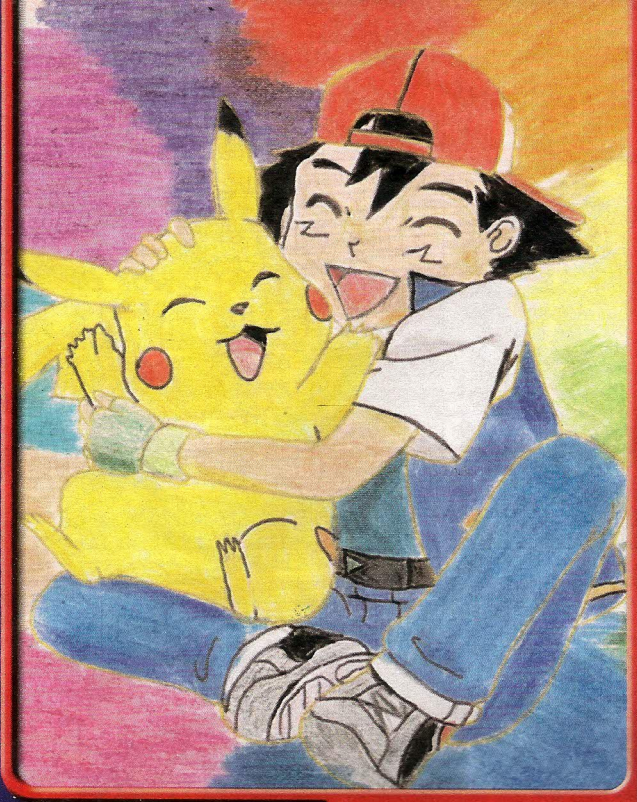
Olá! Por que vocês não fazem uma galeria de arte na revista?
VICTOR PACAGNELLI
SANTO ANASTÁCIO – SP

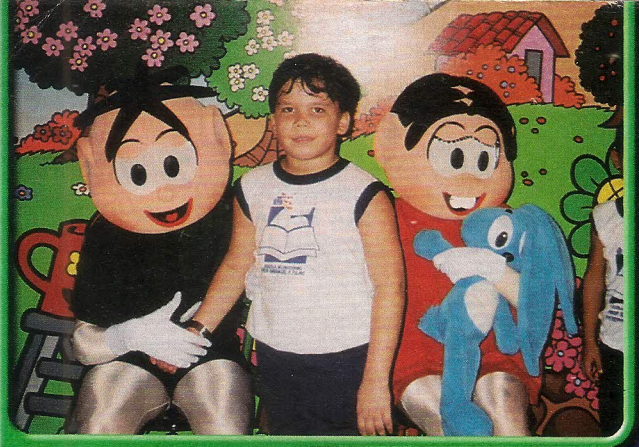


Oi, pessoal! O que eu mais gosto na RECREIO são os testes e os passatempos.
Jessica Diskin, 10 anos
SÃO PAULO – SP

Olá! Eu queria que vocês falassem mais sobre cachorros, pois eu tenho um poodle chamado Pingo.
Maísa Beraldo Bandeira, 8 anos
LONDRINA – PR

Eu sou fanática pelos testes. Que tal uma matéria sobre as Meninas Super-Poderosas?
Ana Carolina Abreu
SÃO PAULO – SP





Este é o Plynho Henrique de Souza, de 8 anos.

SÃO PAULO – SP

A Lesy de Andrade, de 9 anos, gosta muito de fazer os testes da RECREIO.

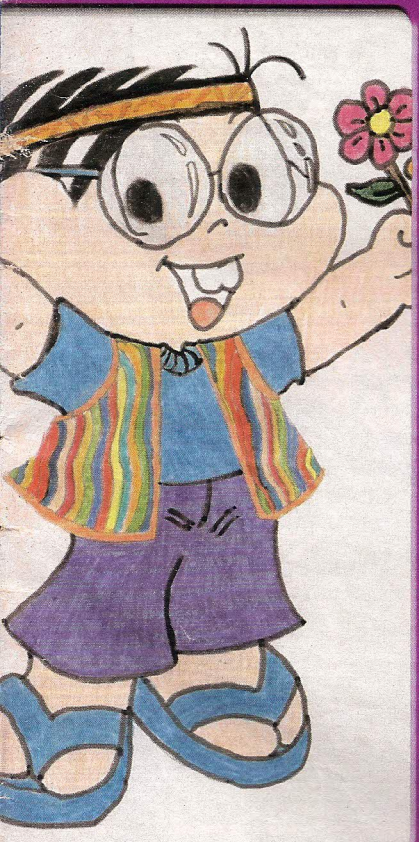
SANTOS – SP

Esta Mônica caprichada foi a Pamela Qualho que desenhou.

SÃO PAULO – SP

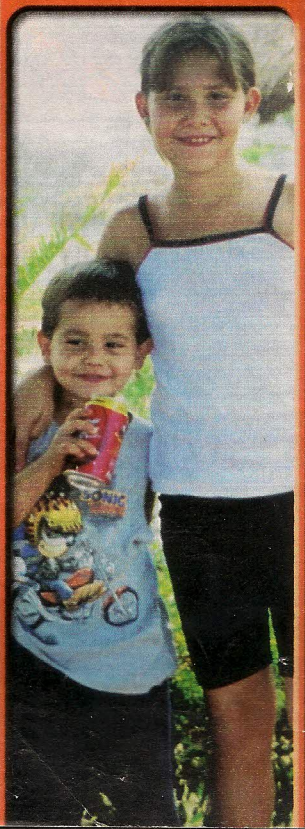
Este desenho foi feito pela Suélen de Oliveira.

ITAJAÍ – SC



A Mirela, de 11 anos, e seu irmão, João Pedro, gostam de ler sobre moluscos.

INDÁPOLIS – MS



O Tiago Soares, de 9 anos, fez este desenho porque é fã dos LETRONIX.

RIO DE JANEIRO – RJ

tirinhas!

Garfield

© 2001 Paws Inc./Universal Press/Interc. Press

por Jim Davis

Snoopy

© 2001 United Features Synd./Interc. Press

por Charles Schulz

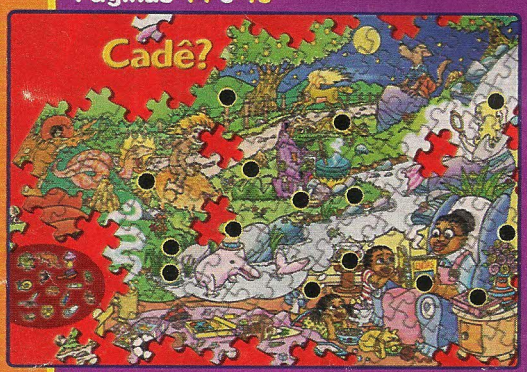
Sherman

© 2001 Tribune Media Services/Interc. Press

por Roger Bollen

SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

Páginas 14 e 15



Página 37

1. Os dois miolos são iguais, os círculos ao redor é que dão a ilusão de que um miolo é maior que o outro.
2. É possível ver tanto a letra B como o número 13, porque a forma de escrever os dois é semelhante. Se olhar na vertical você verá a seqüência do número, na horizontal verá a letra.
3. A figura pode ter tanto quatro prateleiras como três. Depende do lado que se olha o desenho.

Páginas 39

GI-RA-FA	BO-NE-CA	A-CE-SO
CA-RA-COL	CA-NE-TA	MOR-CE-GO
RE-MEN-DO	NÔ-MA-DE	MAN-GUEI-RA
PI-MEN-TA	TO-MA-TE	FO-GUEI-RA
	DE-SER-TO	SA-LA-ME
	CON-SER-TO	ME-LA-DO

Página 20

Número 3

WG PROPAGANDA

TUDO SOBRE DIGIMON 2

- NOVO FORMATO
- NOVO VISUAL
- NOVOS QUADRINHOS
- UM SUPERPÔSTER EM CADA EDIÇÃO
- UMA EDIÇÃO INÉDITA A CADA 15 DIAS

A Nº 2 JÁ ESTÁ NAS BANCAS!

© Akiyoshi Hongo, Toei Animation.

www.digimonbrasil.com.br

Só tem aqui

EDITORA Abril

REVISTA OFICIAL DIGIMON 2

A NOVA FASE É MELHOR NA REVISTA

DIGITAL DIGIMON MONSTERS

Nestlé São Luiz

UTILIZE O ALFABETO DE ATLANTIS PARA DECIFRAR ESTA MENSAGEM.

C h e g o u

P A S S A T E M P O

A T L A N T I S

©Disney

www.nestle.com.br/passatempo

Alfabeto de Atlantis

a b c d e f g h i j l m

n o p q r s t u v x z

LOWE LINTAS & PARTNERS

RESPOSTA: CHEGOU PASSATEMPO ATLANTIS

CHEGOU PASSATEMPO®

Disney ATLANTIS O REINO PERDIDO